



www.imq.it

CERTIFICATE N.
СЕРТИФИКАТ №. 0755.2018



IQNet, the association of the world's first class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world. IQNet is composed of more than 30 bodies and counts over 150 subsidiaries all over the globe.

WE HEREBY CERTIFY THAT THE QUALITY MANAGEMENT SYSTEM OPERATED BY
НАСТОЯЩИМ ПОДТВЕРЖДАЕМ, ЧТО СИСТЕМА МЕНЕДЖМЕНТА КАЧЕСТВА, ДЕЙСТВУЮЩАЯ В

**STATE BUDGETARY HEALTHCARE INSTITUTION
«CITY CLINICAL HOSPITAL №24 OF DEPARTMENT
OF HEALTHCARE OF MOSCOW»**
10, PISTSOVAYA STR., MOSCOW, 127015, RUSSIAN FEDERATION

**ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ
ГОРОДА МОСКВЫ «ГОРОДСКАЯ КЛИНИЧЕСКАЯ БОЛЬНИЦА № 24
ДЕПАРТАМЕНТА ЗДРАВООХРАНЕНИЯ ГОРОДА МОСКВЫ»**
РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ, 127015, Г. МОСКВА, УЛ. ПИСЦОВАЯ, Д. 10

UNITS
at the following addresses:
ПОДРАЗДЕЛЕНИЯ
по следующим адресам:

View the annex for the units (*)
См. Приложение к сертификату с информацией по подразделениям (*)

IS IN COMPLIANCE WITH THE STANDARD
СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ СТАНДАРТА

ISO 9001:2015

FOR THE FOLLOWING ACTIVITIES
ДЛЯ СЛЕДУЮЩЕЙ ОБЛАСТИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Provision of the services of multi-profile inpatient hospital with specialization in colorectal surgery, clinical trials, organization of scientific and practical conferences and symposiums, additional professional education
Предоставление услуг многопрофильного медицинского стационара со специализацией в колоректальной хирургии, проведение клинических испытаний, организация научно-практических конференций и симпозиумов, дополнительного профессионального образования

Refer to quality management system manual for details of applications to ISO 9001:2015 requirements
Ссылка на Руководство по системе менеджмента качества для уточнения деталей применения к требованиям ISO 9001:2015

THE USE AND THE VALIDITY OF THE CERTIFICATE SHALL SATISFY THE REQUIREMENTS
OF THE RULES FOR CERTIFICATION OF MANAGEMENT SYSTEMS
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И СРОК ДЕЙСТВИЯ СЕРТИФИКАТА ДОЛЖНЫ УДОВЛЕТВОРЯТЬ
ТРЕБОВАНИЯМ ПРАВИЛ ПО СЕРТИФИКАЦИИ СИСТЕМ МЕНЕДЖМЕНТА

DATE:	FIRST CERTIFICATION	CURRENT ISSUE	EXPIRY
ДАТА:	ПЕРВИЧНАЯ СЕРТИФИКАЦИЯ	ДАТА ВЫПУСКА	СРОК ДЕЙСТВИЯ
	2018-07-10	2018-07-10	2021-07-09

IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY
Management Systems Division - Flavio Ormago
Only the English text is authentic



www.cisq.com

Organismo di Certificazione Federato CISQ
www.imq.it

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale. CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.



SGQ N° 005 A
Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

IAF: 38, 34, 37

The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment off the entire management System within three years



www.imq.it

CISQ is a member of



IQNet, the association of the world's first class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world. IQNet is composed of more than 30 bodies and counts over 150 subsidiaries all over the globe.

ANNEX CERTIFICATE n. 0755.2018-1 ПРИЛОЖЕНИЕ К СЕРТИФИКАТУ №

UNITS

at the following addresses:

ПОДРАЗДЕЛЕНИЯ

по следующим адресам:

10, 10-2, Pistsovaya str., Moscow, 127015, Russian Federation
Российская Федерация, 127015, г. Москва, ул. Писцовая, 10, 10-2

FOR THE FOLLOWING ACTIVITIES
ДЛЯ СЛЕДУЮЩЕЙ ОБЛАСТИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Provision of the services of multi-profile inpatient hospital with specialization in colorectal surgery, clinical trials, organization of scientific and practical conferences and symposiums, additional professional education

Предоставление услуг многопрофильного медицинского стационара со специализацией в колоректальной хирургии, проведение клинических испытаний, организация научно-практических конференций и симпозиумов, дополнительного профессионального образования

THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH OPERATIVE UNIT OF STATE BUDGETARY HEALTHCARE INSTITUTION «CITY CLINICAL HOSPITAL №24 OF DEPARTMENT OF HEALTHCARE OF MOSCOW» FOR THE VALIDITY AND THE EXPIRY DATE PLEASE REFER TO CSQ CERTIFICATE N. 0755.2018

DATE:	FIRST CERTIFICATION	CURRENT ISSUE	EXPIRY
DATA:	ПЕРВИЧНАЯ СЕРТИФИКАЦИЯ	ДАТА ВЫПУСКА	СРОК ДЕЙСТВИЯ
	2018-07-10	2018-07-10	2021-07-09

IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY
Management Systems Division - Flavio Ormago
Only the English text is authentic



www.cisq.com

Organismo di Certificazione Federato CISQ
www.imq.it

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale. CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.



IAF: 38, 34, 37

SGQ N° 005 A
Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment off the entire management System within three years



www.imq.it



IQNet, the association of the world's first class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world. IQNet is composed of more than 30 bodies and counts over 150 subsidiaries all over the globe.

ANNEX CERTIFICATE n. 0755.2018-2 ПРИЛОЖЕНИЕ К СЕРТИФИКАТУ №

UNITS

at the following addresses:
ПОДРАЗДЕЛЕНИЯ
по следующим адресам:

39, 41, 4th Viatskii lane, Moscow, 127287, Russian Federation
Российская Федерация, 127287, г. Москва, 4-й Вятский пер. , 39, 41

FOR THE FOLLOWING ACTIVITIES
ДЛЯ СЛЕДУЮЩЕЙ ОБЛАСТИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Provision of the services of multi-profile inpatient hospital, clinical trials, organization of scientific and practical conferences and symposiums, additional professional education

Предоставление услуг многопрофильного медицинского стационара, проведение клинических испытаний, организация научно-практических конференций и симпозиумов, дополнительного профессионального образования

THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH OPERATIVE UNIT OF STATE BUDGETARY HEALTHCARE INSTITUTION «CITY CLINICAL HOSPITAL №24 OF DEPARTMENT OF HEALTHCARE OF MOSCOW» FOR THE VALIDITY AND THE EXPIRY DATE PLEASE REFER TO CSQ CERTIFICATE N. 0755.2018

DATE:	FIRST CERTIFICATION	CURRENT ISSUE	EXPIRY
DATA:	ПЕРВИЧНАЯ СЕРТИФИКАЦИЯ	ДАТА ВЫПУСКА	СРОК ДЕЙСТВИЯ
	2018-07-10	2018-07-10	2021-07-09

IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY
Management Systems Division - Flavio Ormago
Only the English text is authentic



www.cisq.com

Organismo di Certificazione Federato CISQ
www.imq.it

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale. CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.



SGQ N° 005 A
Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC. Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

IAF: 38, 34, 37

The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment off the entire management System within three years